

# Portable Outdoor Screen

User Guide

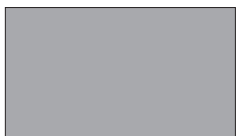
Benutzerhandbuch

Guía del usuario

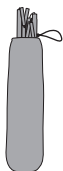
Guide de l'utilisateur

Guida per l'utente

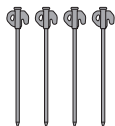
取扱説明書



A



B



C

A

B

C

EN	Screen and bag	Screen stand and bag	Ground stake × 4
DE	Leinwand und Tasche	Leinwandständer und Tasche	Heringe × 4
ES	Pantalla y bolsa	Soporte de pantalla y bolsa	Estacas de anclaje para el suelo × 4
FR	Écran et sac	Support d'écran et sac	Piquet au sol × 4
IT	Schermo e sacca	Supporto per lo schermo da proiezione e sacca	Picchetto per il terreno × 4
JP	スクリーンとバッグ	スクリーンスタンドとバッグ	くい × 4

---

## EN

### Notes

1. The screen is made from air-layer fabric that resists creasing and is washable. Avoid prolonged machine washing or high-temperature drying to maintain the screen's performance.
2. The screen stand is connected by an elastic cord. To prevent the cord from weakening or breaking, avoid excessive stretching.
3. The outdoor ground stakes should only be inserted into soft ground. Exercise caution during installation to avoid injury by the sharp ends.
4. Do not use this product outdoors when the wind speed exceeds 3 m/s to prevent potential injury or damage to the product.

### Specifications

Projection Area: 1550\*872mm

Dimensions: 1760\*1372\*431mm

Net Weight: 1.5kg

Materials: Aluminum alloy, ABS plastic, polyester, spandex

---

## DE

### Hinweise

1. Die Leinwand besteht aus luftdurchlässigem Gewebe, das knitterfrei und waschbar ist. Vermeiden Sie langes Waschen in der Waschmaschine oder Trocknen bei hohen Temperaturen, um die Funktion der Leinwand zu erhalten.
2. Der Leinwandständer ist durch eine elastische Schnur verbunden. Die Schnur nicht übermäßig dehnen, um zu verhindern, dass ihre Spannung nachlässt oder dass sie reißt.
3. Die Heringe für den Außenbereich sollten nur in weiche Böden gesteckt werden. Seien Sie bei der Installation vorsichtig, um Verletzungen durch scharfe Enden zu vermeiden.
4. Verwenden Sie dieses Produkt nicht im Freien, wenn die Windgeschwindigkeit 3 m/s überschreitet, um mögliche Verletzungen oder Schäden am Produkt zu vermeiden.

### Spezifikationen

Projektionsfläche: 1550\*872mm

Abmessungen: 1760\*1372\*431mm

Nettogewicht: 1.5kg

Materialien: Aluminiumlegierung, ABS-Kunststoff, Polyester, Elasthan

---

## ES

### Notas

1. Esta pantalla está elaborada de tejido de capa de aire, por lo que se puede lavar y no se arruga con facilidad. No la lave a máquina durante demasiado tiempo ni la seque a altas temperaturas para evitar que su rendimiento se vea perjudicado.
2. Las diferentes partes del soporte están conectadas por un cordón elástico. Asegúrese de que el cordón no quede demasiado estirado para evitar que se debilite o se rompa.
3. Las estacas de anclaje para el suelo solo deben insertarse en terrenos blandos. Tenga cuidado durante la instalación, pues los extremos afilados podrían causar lesiones.
4. No utilice este soporte en exteriores cuando la velocidad del viento supere los 3 m/s para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto.

### Especificaciones

Área de proyección: 1550\*872mm

Dimensiones: 1760\*1372\*431mm

Peso neto: 1.5kg

Materiales: aleación de aluminio, plástico ABS, poliéster y elastano

---

## FR Remarque :

1. L'écran est fabriqué à partir d'un tissu à couches d'air qui résiste aux plis et est lavable. Évitez le lavage prolongé en machine ou le séchage à haute température pour maintenir les performances de l'écran.
2. Le support de l'écran est relié par un cordon élastique. Pour éviter que le cordon ne s'affaiblisse ou ne se casse, évitez de l'étirer excessivement.
3. Les piquets au sol à l'extérieur ne doivent être insérés que dans un sol mou. Soyez prudent lors de l'installation pour éviter toute blessure par les extrémités pointues.
4. N'utilisez pas ce produit à l'extérieur lorsque la vitesse du vent dépasse 3 m/s pour éviter toute blessure ou tout dommage potentiel au produit.

## Spécifications

Zone de projection: 1550\*872mm

Dimensions: 1760\*1372\*431mm

Poids net: 1.5kg

Matériaux: Alliage d'aluminium, plastique ABS, polyester, élasthanne

---

## IT Note

1. Lo schermo da proiezione è realizzato in tessuto a strati d'aria che resiste alle pieghe ed è lavabile. Evitare il lavaggio prolungato in lavatrice o l'asciugatura a temperature elevate per preservare le prestazioni dello schermo.
2. Il supporto dello schermo da proiezione è collegato con un cavo elastico. Per evitare che il cavo si indebolisca o si rompa, evitare di allungarlo eccessivamente.
3. I picchetti per esterni dovranno essere piantati solo in terreni morbidi. Prestare attenzione in fase di installazione per evitare di ferirsi con le estremità affilate.
4. Non utilizzare questo prodotto all'aperto quando la velocità del vento supera i 3 m/s per evitare potenziali lesioni o danni al prodotto.

## Specifiche tecniche

Area di proiezione: 1550\*872mm

Dimensioni: 1760\*1372\*431mm

Peso netto: 1.5kg

Materiali: Lega di alluminio, plastica ABS, poliestere, spandex

---

## JP 注記

1. スクリーンは、折り目のつきにくい空気層の生地できており、洗うことができます。スクリーンの性能を維持するため、長時間洗浄したり、高温で乾燥したりしないでください。
2. スクリーンスタンドは伸縮性のコードで接続されます。コードが弱くなったり破損したりするのを防ぐため、過剰に伸ばさないでください。
3. 屋外用のくいは、やわらかい地面にのみ刺してください。設置の際は鋭利な端部で負傷しないように注意してください。
4. 潜在的な負傷や製品の損傷を避けるため、風速が毎秒3メートルを上回っているときは、この製品を屋外で使用しないでください。

## 仕様

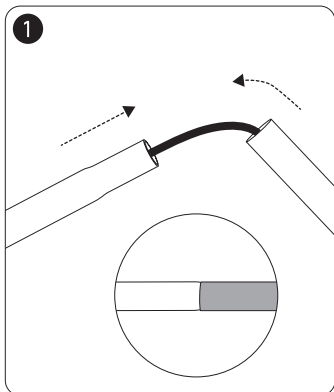
投影エリア:1550\*872mm

寸法:1760\*1372\*431mm

正味重量:1.5kg

素材:アルミニウム合金、ABSプラスチック、ポリエステル、スパンデックス

# Instructions for Use



EN

## Installing the Screen Stand

The screen stand is designed with poles interconnected by an integrated elastic cord. To assemble the stand, connect each pole to another as illustrated in the diagram.

ES

## Instalación del soporte de pantalla

El diseño de este soporte de pantalla cuenta con varillas unidas por un cordón elástico integrado. Para montar el soporte, conecte las varillas entre sí como se muestra en la imagen.

IT

## Installazione del supporto dello schermo

Il supporto dello schermo è progettato con i picchetti collegati tra loro da una corda elastica integrata. Per assemblare il supporto, collegare ogni picchetto all'altro come illustrato nello schema.

DE

## Leinwandständer montieren

Der Leinwandständer besteht aus Stangen, die durch eine integrierte elastische Schnur miteinander verbunden sind. Wenn Sie den Ständer montieren, verbinden Sie die einzelnen Stangen miteinander, wie in der Abbildung dargestellt.

FR

## Installation du support d'écran

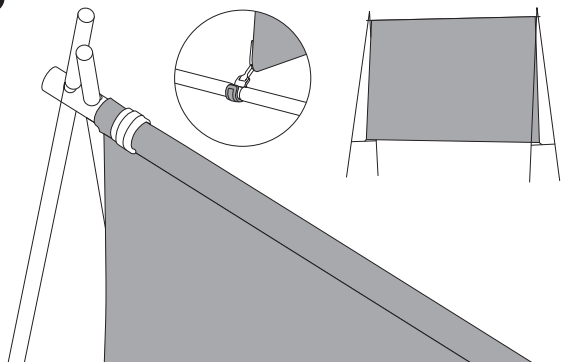
Le support de l'écran est conçu avec des poteaux interconnectés par un cordon élastique intégré. Pour assembler le support, connectez un poteau à un autre comme illustré dans le schéma.

JP

## スクリーンスタンド の設置

スクリーンのスタンドは、伸縮性のある統合コードでポールを相互接続するよう設計されています。スタンドを組み立てるには、図のように各ポールを相互に接続してください。

2



EN

### Installing the Screen

Hang the upper hook of the screen on the upper crossbar of the stand, and fix the hooks of the lower-left and lower-right corners on the lower crossbar of the stand. After the installation is completed, stretch the screen outward and tighten it to ensure it is flat.

DE

### Leinwand montieren

Den oberen Haken der Leinwand in die obere Querstange am Ständer einhängen und die Haken in der unteren linken und rechten Ecke an der unteren Querstange am Ständer befestigen. Die Leinwand nach der Installation spannen und fest nach außen ziehen, um sicherzustellen, dass sie ganz eben ist.

ES

### Instalación de la pantalla

Sujete el gancho superior de la pantalla en la barra transversal superior del soporte. A continuación, fije los ganchos de las esquinas inferior izquierda e inferior derecha en la barra transversal inferior del soporte. Una vez completada la instalación, estire la pantalla hacia el exterior y ténsela para que quede totalmente lisa.

FR

### Installation de l'écran

Accrochez le crochet supérieur de l'écran sur la barre transversale supérieure du support et fixez les crochets des coins inférieur gauche et inférieur droit sur la barre transversale inférieure du support. Une fois l'installation terminée, étirez l'écran vers l'extérieur et serrez-le pour vous assurer qu'il est plat.

IT

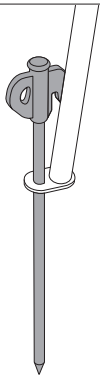
### Installazione dello schermo da proiezione

Appendere il gancio superiore dello schermo da proiezione alla traversa superiore del supporto e fissare i ganci degli angoli inferiore sinistro e inferiore destro alla traversa inferiore del supporto. Al termine dell'installazione, tendere lo schermo da proiezione verso l'esterno e serrarlo per assicurarsi che sia piatto.

JP

### スクリーンの設置

スタンドの上部クロスバーにスクリーンの上部フックを引っ掛け、左下と右下コーナーのフックをスタンドの下部クロスバーに固定します。設置が完了したら、スクリーンを外向きに伸ばして平らになるように締めます。

**3****EN****Fixing the Ground Stakes**

To secure the screen against the wind on an outdoor surface, insert the provided stakes through the holes at the base of each leg of the stand into the ground.

**DE****Heringe fixieren**

Die mitgelieferten Heringe durch die Löcher am Ende jedes Standbeins in den Boden stecken, um die Leinwand auf einer Außenfläche gegen Wind zu sichern.

**ES****Fijación de las estacas en el suelo**

Para sujetar la pantalla al suelo en exteriores y evitar que el viento la mueva, inserte las estacas proporcionadas a través de los orificios de la base de cada pata del soporte y clávelas en el suelo.

**FR****Fixation des piquets au sol**

Pour fixer l'écran contre le vent sur une surface extérieure, insérez les piquets fournis à travers les trous à la base de chaque pied du support dans le sol.

**IT****Fissare i picchetti a terra**

Per fissare lo schermo da proiezione contro il vento su una superficie all'esterno, inserire nel terreno i picchetti in dotazione attraverso i fori alla base di ciascuna gamba del supporto.

**JP****くいの固定**

風に逆らってスクリーンを屋外の表面に固定するには、同梱のくいをスタンドの各レッグのベースにある穴に通して地面に刺してください。

